

7. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/48/EÜ intellektuaalomandi õiguste jõustamise kohta artikli 11 kolmandat lauset tuleb tõlgendada nii, et liikmesriik peab tagama intellektuaalomandi õiguste kaitse valdkonnas pädevate siseriiklike kohtute pädevuse kehtestada e-turu haldaja vastu esialgse õiguskaitse vahendina kohustuse võtta meetmeid, mis mitte ainult ei lõpeta tema õiguste rikkumist selle e-turu kasutajate poolt, vaid hoiavad samuti ära uued seda laadi rikkumised. Sellised esialgse õiguskaitse vahendid peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad ning nendega tuleb vältida tõkete loomist seaduslikule kaubandusele.

(<sup>1</sup>) ELT C 267, 7.11.2009.

**Euroopa Kohtu (kolmas koda) 21. juuli 2011. aasta otsus (Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) eelotsusetaotlus — Ühendkuningriik) — Secretary of State for the Home Department versus Maria Dias**

(Kohtuasi C-325/09) (<sup>1</sup>)

**(Isikute vaba liikumine — Direktiiv 2004/38/EÜ — Artikkel 16 — Alaline elamisõigus — Enne selle direktiivi ülevõtmise tähtaega täitunud ajavahemikud — Seaduslikult elamine — Elamine üksnes vastavalt direktiivile 68/360/EMÜ väljastatud elamisloa alusel ilma, et oleks täidetud tingimused, mis annaksid mis tahes riigis elamise õiguse)**

(2011/C 269/06)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Secretary of State for the Home Department

Kostja: Maria Dias

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/38/EÜ, mis käsitleb Euroopa Liidu kodanike ja nende pereliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil (ELT L 158, lk 77; ELT erivaljaanne 05/05, lk 46), artikli 16 lõike 1 tõlgendamine — EÜ asutamislepingu artikli 18 lõike 1 tõlgendamine — Alaline elamisõigus — Seaduslikult riigis elamise mõiste — Liidu kodanik, kellel on Ühendkuningriigis direktiivi 68/360/EMÜ artikli 4 lõike 2 kohaselt väljaantud viieaastane elamisloa ja kes oli seal elamise kestel teatava aja vabatahtlikult töötanud — Enne direktiivi 2004/38/EÜ jõustumist väljastatud loa — Kas võtta arvesse enne direktiivi jõustumist riigis elatud aega?

**Resolutsioon**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/38/EÜ, mis käsitleb Euroopa Liidu kodanike ja nende pereliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil ning millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 1612/68 ja tunnistatakse kehtetuks direktiivid 64/221/EMÜ, 68/360/EMÜ, 72/194/EMÜ, 73/148/EMÜ, 75/34/EMÜ, 75/35/EMÜ, 90/364/EMÜ, 90/365/EMÜ ja 93/96/EMÜ artikli 16 lõikeid 1 ja 4 tuleb tõlgendada selliselt, et:

— elamisperioode, mis on täitunud üksnes elamisloa alusel, mis väljastati isikule õiguspäraselt vastavalt nõukogu 15. oktoobri 1968. aasta direktiivile 68/360/EMÜ liikmesriikide töötajate ja nende perekondade liikumis- ja elamispiirangute kaotamise kohta ühenduse piires, ilma et oleks täidetud tingimused, mis annaksid isikule mis tahes riigis elamise õiguse, ning mis leidsid aset enne 30. aprilli 2006, ei saa lugeda alalise elamisõiguse omandamisel selle direktiivi artikli 16 lõike 1 alusel seaduslikult täitunuks ning

— perioodid, mis on lühemad kui kaks järjestikust aastat, mis on täitunud üksnes elamisloa alusel, mis väljastati isikule õiguspäraselt vastavalt direktiivile 68/360, ilma et oleks täidetud tingimused, mis annaksid isikule mis tahes riigis elamise õiguse, ning mis leidsid aset enne 30. aprilli 2006 ja enne seda kuupäeva pärast viit järjestikust aastat riigis seaduslikult elamist, ei mõjuta alalise elamisõiguse omandamist kõnealuse artikli 16 lõike 1 alusel.

(<sup>1</sup>) ELT C 256, 24.10.2009.

**Euroopa Kohtu (kolmas koda) 21. juuli 2011. aasta otsus (Bundesfinanzhof (Saksamaa) eelotsusetaotlus) — Scheuten Solar Technology GmbH versus Finanzamt Gelsenkirchen-Süd**

(Kohtuasi C-397/09) (<sup>1</sup>)

**(Maksustamine — Direktiiv 2003/49/EÜ — Eri liikmesriikide sidusühingute vaheliste intressimaksete ja litsentsitasude suhtes kohaldatav ühine maksustamissüsteem — Ettevõtlusmaks — Maksubaasi kindlaksmääramine)**

(2011/C 269/07)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Bundesfinanzhof

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Scheuten Solar Technology GmbH

Kostja: Finanzamt Gelsenkirchen-Süd

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Bundesfinanzhof — Nõukogu 3. juuni 2003. aasta direktiivi 2003/49/EÜ eri liikmesriikide sidusühingute vaheliste intressimaksete ja litsentsitasude suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta (ELT L 157, lk 49; ELT eriväljaanne 09/01, lk 380) artikli 1 lõike 1 tõlgendamine — Intressimaksete arvamine võlgnikuks oleva äriühingu ettevõtlusmaksuga maksustatava summa hulka

**Resolutsioon**

Nõukogu 3. juuni 2003. aasta direktiivi 2003/49/EÜ eri liikmesriikide sidusühingute vaheliste intressimaksete ja litsentsitasude suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta artikli 1 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus siseriiklik õigusnorm, mille kohaselt ühes liikmesriigis asuva ettevõtja poolt teises liikmesriigis asuvale ettevõtjale makstud laenuintressid arvatakse esimese ettevõtja poolt tasumisele kuuluva ettevõtlusmaksuga maksustatava summa hulka.

(<sup>1</sup>) ELT C 312, 19.12.2009.

**Euroopa Kohtu (teine koda) 7. juuli 2011. aasta otsus (College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Madalmaad) eelotsusetaotlus) — IMC Securities BV versus Stichting Autoriteit Financiële Markten**

(Kohtuasi C-445/09) (<sup>1</sup>)

(Direktiiv 2003/6/EÜ — Turuga manipuleerimine — Hinna kindlustamine ebaharilikul või kunstlikul tasemel)

(2011/C 269/08)

Kohtumenetluse keel: hollandi

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

**Põhikohtuasja pooled**

Hagejad: IMC Securities BV

Kostjad: Stichting Autoriteit Financiële Markten

**Ese**

Eelotsusetaotlus — College van Beroep voor het Bedrijfsleven — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2003. aasta direktiivi 2003/6/EÜ siseringitehingute ja turuga manipuleerimise (turu kuritarvitamise) kohta (ELT L 96, lk 16; ELT eriväljaanne 06/04, lk 367) artikli 1 punkti 2 alapunkti a teise taande tõlgendamine — Hinna kindlustamine ebaharilikul või kunst-

likul tasemel — Mõiste — Tehingud ja kauplemisega seotud korraldused, mis tekitasid lühikeseks ajaks hindade muutuse

**Resolutsioon**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2003. aasta direktiivi 2003/6/EÜ siseringitehingute ja turuga manipuleerimise (turu kuritarvitamise) kohta artikli 1 punkti 2 alapunkti a teist taanet tuleb tõlgendada nii, et selleks et ühe või mitme finantsinstrumendi hinda võiks lugeda ebaharilikul või kunstlikul tasemel kindlaksmääratuks, ei ole selles sättes nõutud, et see hind püsib ebaharilikul või kunstlikul tasemel teatavast ajast kauem.

(<sup>1</sup>) ELT C 24, 30.1.2010.

**Euroopa Kohtu (teine koda) 21. juuli 2011. aasta otsus (Upper Tribunal'i (Ühendkuningriik) eelotsusetaotlus) — Lucy Stewart versus Secretary of State for Work and Pensions**

(Kohtuasi C-503/09) (<sup>1</sup>)

(Sotsiaalkindlustus — Määrus (EMÜ) nr 1408/71 — Artiklid 4, 10 ja 10a — Puudega noorte lühiajaline töövõimetushüvitis — Haigus- või invaliidsushüvitis — Riigis elamise, taotluse esitamise ajal viibimise ja eelneva viibimise tingimus — Liidu kodakondsus — Proportsionaalsus)

(2011/C 269/09)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Upper Tribunal

**Põhikohtuasja pooled**

Apellant: Lucy Stewart

Vastustaja: Secretary of State for Work and Pensions

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Upper Tribunal — Nõukogu 14. juuni 1971. aasta määrus (EMÜ) nr 1408/71 sotsiaalkindlustuskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate ja nende pereliikmete suhtes (EÜT L 149, lk 2; ELT eriväljaanne 05/01, lk 35) artiklite 10, 19, 28, 29 ja 95b tõlgendamine — Ühendkuningriigis elavale, vähemalt seitsmekuulise töövõimetuspäriodiga 16–25-aastastele töötule makstav hüvitis („short-term incapacity benefit in youth”) — Selle hüvitise määramine haigusshüvitisena või invaliidsushüvitisena — Hüvitise maksmise sõltuvus elukohast.